

APPLICATION FOR EMPLOYMENT APLICACION DE EMPLEO

Instructions: This application is an important document and will be used to make a hiring decision. Fill out all applicable blanks.
 Instrucciones: Esta aplicación es un documento importante y se usara para hacer una decisión de empleo. Complete los espacios aplicables.

PERSONAL INFORMATION (INFORMACION PERSONAL)									
Name (Last, First, Middle) Nombre (Apellido, Primer Nombre Segundo Nombre)					Today's Date: Fecha:				
Address Dirección			Apt. #		City Ciudad		State Estado		Zip Codigo Postal
Are You At Least 18 Years of Age? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Tiene usted más de 18 años de edad?				Home Phone Teléfono de Casa			Cell Phone Teléfono Celular		
DESIRED EMPLOYMENT (EMPLEO DESEADO)									
Position Applying For Position para la que aplica			Are you applying for: Esta usted aplicando para:				Full-time / Tiempo Completo <input type="checkbox"/>		
							Part-time / Medio Tiempo <input type="checkbox"/>		
							Temporary work / Trabajo Temporario <input type="checkbox"/>		
Wage Desired Salario Deseado			Available Start Date Fecha que puede empezar a trabajar						
Number of Years Experience in Position Applying For Años de experiencia en la posición que está aplicando?				<input type="checkbox"/> 0 – 1 year (año) <input type="checkbox"/> 2 – 3 years (años) <input type="checkbox"/> 4 – 10 years(años) <input type="checkbox"/> More than 10 years(años)					
AVAILABILITY (DISPONIBILIDAD)									
What hours are you available to work? Que días y horas está usted disponible a trabajar?									
	Monday Lunes	Tuesday Martes	Wednesday Miercoles	Thursday Jueves	Friday Viernes	Saturday Sabado	Sunday Domingo		
FROM: DE:									
TO: A:									
WORK EXPERIENCE – START WITH MOST RECENT (EXPERIENCIA LABORAL – EMPIEZE CON EL MAS RECIENTE)									
Name of Employer Nombre del Empleador					Phone # Telefono				
City Ciudad	State Estado		Salary/Wage Rate Salario/Por Hora		From Desde	To Hasta			
May we contact your supervisor? <input type="checkbox"/> Yes(Si) <input type="checkbox"/> No Podemos contactar a su supervisor?				Supervisor Name Nombre del Supervisor					
Job Duties Obligaciones de su posición									
Reason For Leaving Razón que tuvo para partir									
WORK EXPERIENCE – CONTINUED (EXPERIENCIA LABORAL – CONTINUACIÓN)									
Name of Employer Nombre del Empleador					Phone # Telefono				
City Ciudad	State Estado		Salary/Wage Rate Salario/Por Hora		From Desde	To Hasta			
May we contact your supervisor? <input type="checkbox"/> Yes(Si) <input type="checkbox"/> No Podemos contactar a su supervisor?				Supervisor Name Nombre del Supervisor					
Job Duties Obligaciones de su posición									
Reason For Leaving Razón que tuvo para partir									
EDUCATION (EDUCACIÓN)									
Did you graduate from high school or receive a G.E.D.? <input type="checkbox"/> Yes(Si) <input type="checkbox"/> No Usted se graduo de Escuela Superior o recibió el Equivalente ?					Name & Address of School Nombre y Dirección de la Escuela				
College Nombre de Facultad			City Ciudad		# Years Completed Años Cursados		Degree Titulo		
Trade School Escuela Vocacional			City Ciudad		# Years Completed Años Cursados		Certi-fication Certificacion		

SKILLS, APTITUDES, AND TRAINING (HABILIDADES, APTITUDES, Y ENTRENAMIENTO)

Use the space below to describe your skills, aptitudes, or additional training that you feel may qualify you for a position with this company.
 Use este espacio para describir sus habilidades, aptitudes y entrenamiento que califiquen para una posición con la compañía

ADDITIONAL INFORMATION (INFORMACIÓN ADICIONAL)

Do you understand all of the essential functions of the position for which you have applied? Usted entiende las funciones esenciales de la posición para la que está aplicando?	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No
Can you perform the essential functions of the position for which you have applied with or without accommodations? Usted puede realizar las funciones esenciales del trabajo para el cual está aplicando?	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No
Have you been convicted of a <u>criminal offense</u> (felony or serious misdemeanor)? (Convictions for marijuana- related offenses that are more than two years old need not be listed) Ha sido usted convicto por delito criminal (felonía o serias fechorías)? (Las condenas por delitos relacionados con la marihuana que son más de dos años no será necesario enlistarlos)	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No
If you answered “yes,” state nature of crime(s), when and where convicted and disposition of the case(s) Si contesto Si, declara la naturaleza del crimen (s), cuando y donde fue convicto y la disposición del caso(s)	

Declarations and Acknowledgements
 Declaraciones y Reconocimientos

- I certify that all statements and answers in this application are true and complete, and agree that any falsification, omission, or misstatement of material fact on this application or on any document used to secure employment shall be grounds for rejection of this application or immediate discharge if I am employed, regardless of when it is discovered.
- Yo certifico que todas las declaraciones y respuestas en esta aplicación son verdaderas y completas, y estoy de acuerdo que cualquier falsificación, omisión, o hechos materiales mal relatados en esta aplicación o en cualquier documento usado para asegurar empleo, deberán ser motivo de rechazo de esta aplicación o de despido inmediato si es que estoy empleado, sin importar el tiempo transcurrido antes de ser descubierto.
- If employed, I agree to read and comply with Company rules, regulations and policies.
- Si soy empleado, yo estoy de acuerdo en leer y cumplir con las reglas, regulaciones y políticas de la Compañía.
- I understand that nothing contained in the application, or conveyed during any interview, which may be granted, or during my employment, if hired, is intended to create an employment contract between me and the company. In addition, I understand and agree that if I am employed, my employment is for no definite or determinable period (At-Will) and may be terminated at any time, with or without prior notice, at the option of either myself or the company, and that no promises or representations contrary to the foregoing are binding on the company unless made in writing and signed by me and the company’s designated representative. This document does not create a contract of employment
- Yo entiendo que nada contenido en la aplicación, o dado a entender durante cualquier entrevista, la cual puede ser concedida, o durante mi empleo, si es que soy empleado, intenta crear un contrato de empleo entre mi persona y la compañía. En adición, yo entiendo y estoy de acuerdo en que si yo soy empleado mi empleo es por un periodo no definido o determinante y en que puedo ser dejado cesante en cualquier momento, con o sin previa noticia, con la opción de cualquiera de los dos, mía o de la compañía, y que ni promesas ni representaciones contrarias a las previas comprometen a la compañía, a menos que sean hechas por escrito y firmadas por mí y por el representante designado por la compañía. Este documento no crea un contrato de trabajo
- If employed, I agree that upon termination of my employment that I will return all company property and records in my possession.
- Si soy empleado, yo estoy de acuerdo en caso de terminación de empleo necesito retornar todos los objetos y registros de propiedad de la compañía y que yo tenga en mi posesión.

Supermercados Teloloapan provides equal employment opportunities to all applicants and employees without regard to race/color, religion, sex, pregnancy, national origin, age, disability, genetic information, veteran status or any other class protected by applicable law. Supermercados Teloloapan complies with applicable state and local laws governing nondiscrimination in employment at each location the Company operates. This policy applies to all terms and conditions of employment, including, but not limited to: hiring, placement, promotion, termination, leaves of absence, compensation, and training.

Supermercados Teloloapan proporciona igualdad de oportunidades laborales a todos los solicitantes y empleados sin importar raza/color, religión, sexo, embarazo, origen nacional, edad, discapacidad, información genérica, estado como veterano o cualquier otra clase protegida por la ley aplicable. Supermercados Teloloapan cumple con las leyes estatales locales que rigen la no discriminación en el empleo en cada lugar que la empresa opera. Esta política se aplica a todos los términos y condiciones de empleo, incluyendo pero no limitado a: contratación, colocación, promoción, terminación, hojas de ausencia, compensación y capacitación.

Applicant Signature Firma del Aplicante		Date Fecha	
---	--	----------------------	--